

EN ■ User Manual

CZ ■ Uživatelská příručka

SK ■ Používateľská príručka

HU ■ Felhasználói kézikönyv

PL ■ Podręcznik użytkownika

Party Wireless Waterproof Speaker

Párty bezdrátový voděodolný reproduktor

Párty bezdrótový wodoodporny reproduktor

Vezeték nélküli vízálló parti hangszóró

Bezprzewodowy głośnik wodoodporny

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při návrhu tohoto produktu byla věnována maximální pozornost zejména bezpečnosti. Při jeho nesprávném používání však může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Proto by měli uživatelé používat tento přístroj podle následujících pokynů.

Tento přístroj používá polovodičovou jednotku a neobsahuje žádné části, které by mohli uživatelé sami vyměnit. Nerozebírejte sami tento přístroj, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. V případě poškození přístroje prosím požádejte o opravu kvalifikovaného servisního technika.

Napájení

Napájení tohoto přehrávače musí vyhovovat parametrům uvedeným na typovém štítku.

Zdroj tepla

Udržujte tento přístroj mimo zdroje tepla, jako jsou například kamna nebo přímé sluneční světlo.

Čištění

Před čištěním prosím nejprve odpojte napájení. Nepoužívejte pro čištění přístroje tekuté čisticí prostředky nebo leptavé tekutiny – očistěte přístroj pouze jemným hadříkem.

Těžké předměty

Nepokládejte na tento přístroj těžké předměty, jinak může dojít k poškození přístroje.

Připojení jiných zařízení

Před připojením jiných zařízení k tomuto přístroji zajistěte, aby bylo odpojeno napájení. Jinak může dojít k poškození zařízení nebo zranění uživatele.

Porucha vyžadující opravu

Pokud nastane některý z následujících problémů, odpojte prosím napájení a kontaktujte kvalifikovaného servisního technika.

- A. Došlo k poškození napájecího kabelu nebo zástrčky.
- B. Do přístroje se dostaly tekutiny nebo jiné cizí předměty.
- C. Pokud přístroj nefunguje, přestože jej ovládáte podle návodu, nemačkejte žádná jiná tlačítka než ta, která jsou uvedena v tomto návodu. Jinak může dojít k poškození přístroje a zvýšení náročnosti jeho opravy.
- D. Přístroj spadl z vysokého místa na zem.
- E. Zevnitř přístroje je cítit zápach spáleniny.

Údržba

Pokud nemáte technické znalosti potřebné pro údržbu tohoto přístroje, nepokoušejte se jej sami opravit. Po otevření krytu přístroje hrozí nebezpečí zasažení elektrickým proudem. V případě potřeby kontaktujte kvalifikovaného servisního technika.

Výměna náhradních dílů

Pokud potřebujete vyměnit náhradní díly, požádejte servisního technika o výměnu za stejné modely náhradních dílů. V případě výměny za jiné modely náhradních dílů může dojít k vážné poruše, úrazu elektrickým proudem nebo zkrácení životnosti přístroje.

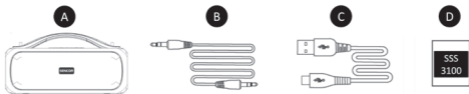
Bezpečnostní prohlídka

Po dokončení údržby požádejte servisního technika o provedení bezpečnostní kontroly na místě, abyste měli jistotu, že přístroj funguje bezpečně.

Poznámka:

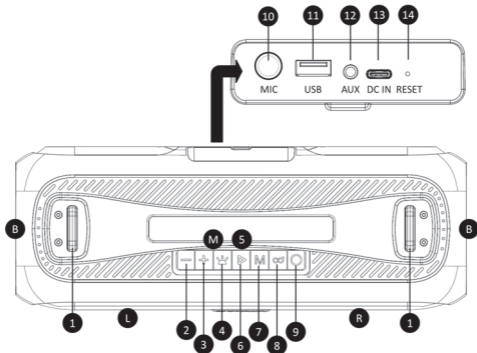
Před použitím tohoto přístroje si prosím pozorně přečtěte tuto příručku a dobře ji uschovejte pro pozdější použití.

OBSAH BALENÍ



A	BT reproduktor
B	Audio jack 3,5 mm
C	USB - C kabel pro nabíjení
D	Uživatelský manuál

POPIS BT REPRODUKTORU



Vrchní strana SSS 3100	
1	Úchyt pro připnutí popruhu
2	Tlačítko předchozí skladba, snížení hlasitosti, přechod na nižší FM stanici
3	Tlačítko následující skladba, zvýšení hlasitosti, přechod na vyšší FM stanici
4	Tlačítko změna a vypnutí LED světelných efektů
5	LED indikátor stavu baterie
6	Tlačítko PLAY / PAUSE / hledání FM stanic
7	Tlačítko „M“ - přepnutí režimů (BT, FM, AUX – IN, USB), vypnutí / zapnutí hlášek BT reproduktoru, vypnutí / zapnutí hlasového upozornění
8	Tlačítko TWS
9	Tlačítko zapnutí / vypnutí
Zadní strana SSS 3100	
10	Zdířka pro mikrofon MIC-IN jack (6,3mm)
11	USB – A pro přehrávání z paměťového zařízení
12	Zdířka pro audio AUX-IN mini jack (3,5mm)
13	Vstup pro nabíjení (USB – C)
14	Tlačítko RESET
Audio SSS 3100	
L	Levý audio kanál
R	Pravý audio kanál
B	Pasivní zářič
M	Integrovaný mikrofon

UVEDENÍ DO PROVOZU

Před prvním spuštěním si důkladně přečtěte bezpečnostní instrukce v tomto manuálu.

Před prvním použitím BT reproduktor nabijte na maximální úroveň. Stisknutím a podržením zapínacího tlačítka zapnete BT reproduktor. Zapnutí/vypnutí je indikováno zvukovým signálem. BT reproduktor vypnete stisknutím a podržením zapínacího tlačítka. Změna zdroje přehrávané hudby se provádí krátkým stiskem „přepnutí režimů“ v zapnutém stavu.

Upozornění: Při delší nečinnosti se zařízení samo vypne.

PŘENOS BT REPRODUKTORU

Pro přenos BT reproduktoru použijte madla umístěného na vrchní straně BT reproduktoru.

Upozornění: zařízení vždy umístěte tak aby neohrozilo zdraví osob v blízkosti nebo nezpůsobilo škody na majetku.

PÁROVÁNÍ ZAŘÍZENÍ POMOCÍ BLUETOOTH

Zapněte BT reproduktor a vyhledejte jeho Bluetooth název „**SSS 3100**“ v zařízení, které chcete párovat a spusťte proces párování. Pokud budete během párování vašeho zařízení a BT reproduktoru vyzváni k zadání párovacího kódu, použijte kód: „0000“. Pro odpojení spárovaného zařízení ukončete relaci spárování ve vašem mobilním zařízení nebo podržte dlouze tlačítko „TWS“. Odpojení bude indikováno hlasovým signálem „Disconnected“

Poznámka: Pro zajištění stabilního Bluetooth připojení dodržujte vzdálenost do 10 metrů mezi BT reproduktorem a připojeným zařízením.

FUNKCE TWS

Pokud si zakoupíte další reproduktor Bluetooth („SSS 3100“), můžete je mezi sebou spárovat pro optimální stereo zvuk. Nejprve se ujistěte, že vaše zařízení není připojeno k žádnému z BT reproduktorů. Zapněte oba BT reproduktory, stiskněte tlačítko TWS (bude doprovázeno hláškou „True wireless mode“) na jednom z reproduktorů a vyčkejte, dokud se druhý reproduktor nepřipojí. Propojení obou BT reproduktorů může trvat déle v závislosti na vyhledání podřízeného BT reproduktoru. Po úspěšném párování budete informováni hlasovým signálem „True wireless paired“. Poté připojte vaše mobilní zařízení k BT reproduktoru. Změna úrovně hlasitosti pomocí tlačítek pro ovládání hlasitosti se automaticky projeví na obou spárovaných BT reproduktorech. Pro ukončení režimu TWS stiskněte na jeden z účastněných BT reproduktorů tlačítko TWS dokud se neozve hláška „True wireless disconnected“.

Tip: Pro správné rozmístění BT reproduktoru v režimu TWS použijte levý kanál na levé straně a pravý kanál na pravé straně.

Levý kanál - nadřazený BT reproduktor, zvolený tlačítkem TWS

Pravý kanál - podřízený BT reproduktor

Upozornění: Funkce TWS je dostupná pouze v režimu Bluetooth. Připojený mikrofon bude reprodukovat hlas pouze do BT reproduktoru ke kterému je připojen. Není možné párovat zařízení s jiným typem BT reproduktoru s funkcí TWS ani v rámci re-edicích produktů s rozdílným bluetooth názvem.

VSTUP AUDIO AUX IN

BT reproduktor je vybaven Jackem 3,5mm. Vaše zařízení je možné propojit s BT reproduktorem pomocí audio kabelu, který je dodán spolu s BT reproduktorem. Nejprve připojte audio konektor do Vašeho zařízení a poté do zdířky v BT reproduktoru.

Upozornění: před spojením Vašeho zařízení a BT reproduktoru se ujistěte, že výstupní signál z vašeho zařízení je na minimální úrovni (minimální výstupní hlasitost). Tím předejdete poškození BT reproduktoru. Během připojení audio kabelu BT reproduktor nespřahuje vodě odolné krytí.

Poznámka: V tomto režimu nejsou dostupné všechny funkce BT reproduktoru. Bluetooth funkce není aktivní v případě připojeného audio jacku do BT reproduktoru.

TLAČÍTKO RESET

Pro reset BT reproduktoru použijte tenký, tupý, nekovový předmět a opatrně ho vložte do zdířky označené RESET na zadní straně. Jemně zamáčkněte, dokud neucítíte cvaknutí tlačítka. Poté zapněte BT reproduktor zapínacím tlačítkem.

TIP: Pokud dojde k neočekávanému problému s připojením BT reproduktoru, či jeho funkcí, proveďte reset BT reproduktoru.

TLAČÍTKO „M“

Změna zdroje režimů:

krátkým stisknutím tlačítka změníte zdroj pro přehrávání (BT, FM, AUX-IN, USB).

Vypnutí oznámení a upozornění BT reproduktoru:

Stisknutím a podržením tlačítka můžete vypnout nebo zapnout oznamovací a upozorňovací hlášky BT reproduktoru. BT reproduktor při vypnutí a zapnutí si bude pamatovat poslední vámi vybraný režim.

Upozornění: ve vypnutém stavu nebudou žádné hlášky upozorňovat na stav BT reproduktoru. Preventivně nabíjejte BT reproduktor. Vyvarujte se používání zvukového projevu na maximální hlasitost.

TLAČÍTKO PLAY/PAUSE

Stiskem tlačítka Play/Pause spustíte nebo pozastavíte přehrávání hudby během Bluetooth připojení nebo vloženého USB paměťového média. V režimu FM slouží tlačítko k prohledání a uložení nalezených FM stanic.

OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI A PŘEHRÁVÁNÍ SKLADEB

Hlasitost BT reproduktoru (+/-) se ovládá pomocí tlačítek na BT reproduktoru. Během přehrávání skladeb z paměťového média můžete přejít na přehrávání následující skladby stisknutím a podržením tlačítka „+“. Předchozí skladbu zvolíte stisknutím a podržením tlačítka „-“. V režimu FM slouží dlouhé podržení tlačítka pro přechod na další „+“ / předchozí „-“ FM stanici.

SVĚTELNÉ EFEKTY

BT reproduktor je vybaven světelnými efekty v prostoru reproduktorů. Změna světelného efektu se provádí stiskem tlačítka „světelné efekty“, jsou přednastaveny 4 světelné efekty. Pro vypnutí světelného efektu stisknete opakovaně tlačítko „světelné efekty“ dokud LED diody nezhasnou.

Upozornění: V režimu FM rádia nejsou dostupné LED efekty z důvodu možné interference.

PŘEHRÁVÁNÍ Z PAMĚŤOVÉHO MÉDIA USB

Přehrávání z USB - A

Do USB slotu vložte USB úložiště s podporovaným audio obsahem. USB zdroj se automaticky aktivuje a začne přehrávání, nebo krátkým stiskem tlačítka „přepínání režimů“ přepnete na režim „USB mode“. Hudba z připojeného úložiště se začne automaticky přehrávat. Vaši hudbu na úložiště nahrávejte v pořadí, v jakém bude přehrána BT reproduktorem.

Upozornění: S ohledem na množství zařízení na trhu není garantována kompatibilita a podpora přehrávání u všech médií. Paměťová zařízení, která chcete připojit, byste měli předem otestovat nebo naformátovat souborovým formátem FAT32. Přehrávání v nich uložených chráněných médií, souborů nebo obsahu se nemusí zdařit.

FM RÁDIO

Pomocí tlačítka „přepínání režimů“ přepněte BT reproduktor do módu FM rádia. Poté dlouhým stiskem tlačítka „PLAY / PAUSE / hledání FM stanic“ spustíte vyhledávání FM stanic.

Po nalezení a uložení stanic do paměti BT reproduktoru můžete mezi nalezenými stanicemi přepínat dlouhým podržením tlačítka „+/-“ (následující/předchozí stanice v pořadí).

Poznámka: Abyste dosáhli co nejlepšího příjmu, umístěte zařízení na volné prostranství, kde nebude docházet k utlumení FM pásma.

VSTUP MIKROFON

BT reproduktor je vybaven jedním vstupem pro připojení jednoho mikrofonu na zadní straně typu Jack 6,3mm. Po připojení mikrofonu je vstup aktivní. Úroveň hlasitosti režimu mikrofonu je továrně přednastavena a nelze ji regulovat.

Upozornění: Vyvarujte se zpětné vazbě tím, že mikrofon bude dostatečně daleko do reproduktorů zařízení SSS 3100. V případě přiblížení dojde k zpětné vazbě, která může mít za následek poškození reproduktorů či sluchu osoby v blízkosti soustavy.

NABÍJENÍ BT REPRODUKTORU

Nabitá baterie stačí na několik hodin provozu při běžných hlasitostech. Vysoká hlasitost spotřebovává energii baterie rychleji, doporučujeme proto poslech při běžné hlasitosti. Pro nabíjení BT reproduktoru připojte nabíjecí adaptér do sítě a poté do BT reproduktoru.

Použijte vlastní nabíjecí adaptér o hodnotách 5 V, 2 A. Indikátor stavu baterie bude během nabíjení indikovat průběh nabíjení. Nízká úroveň nabitě baterie bude oznámena zvukovým upozorněním.

LED Indikátor	úroveň nabití baterie
1	0%–25%
2	25%–50%
3	50%–75%
4	75%–100%

Upozornění: Pro nabíjení používejte výhradně originální příslušenství dodané spolu se zařízením. Pro dosažení maximální životnosti baterie je vhodné začít nabíjet baterii až po ohlášení nízkého stavu baterie akustickým indikátorem. Nabíjení provádějte souvisle, až do plného nabití. Pokud je již doba provozu na baterii velmi krátká, životnost baterie je spotřebovaná a doporučujeme vám nechat si baterii vyměnit v autorizovaném servise.

Doporučení: Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, doporučujeme baterii jednou za dva až tři měsíce nabít do plného stavu. Přístroj doporučujeme skladovat s nabitou baterií, aby nedošlo k nevratnému poškození baterie (ztráta kapacity).

VODOTĚSNOST (IPX5)

Zařízení je vodotěsné a umožňuje tak poslech hudby v blízkosti vody. Vodotěsnost IPX5 - Voda míří 6,3 mm tryskou ve všech úhlech při průtoku 12.5 litrů za minutu při tlaku 30 kN/m² po dobu 3 minuty ze vzdálenosti 3 metry.

Upozornění: Nezapomeňte vždy utěsnit vstupy BT reproduktoru (č. 10–14 na obrázku „popis BT reproduktoru“) originální těsnící zásepkou a ujistěte se, že zásepka není poškozená. Nikdy nenabíjejte zařízení během možného kontaktu s kapalinami. Zařízení je určeno pouze pro styk s čistou vodou bez jakýchkoliv příměsí. Vyvarujte se kontaktu zařízení se znečištěnými nebo průmyslově upravenými kapalinami (např. limonáda, mořská/slaná voda, oleje, atd.).

TECHNICKÉ PARAMETRY

SSS 3100 KIDS

Bezdrátový reproduktor

Vlastnosti:

Voděodolný reproduktor stupně krytí IPX5

Světelné efekty s možností vypnutí

Funkce TWS (True Wireless Stereo)

Zvuk:

Maximální výkon reproduktoru 60 W

2 reproduktory + 2 pasivní zářiče

Frekvenční odezva: 85 Hz–16 kHz

Celkové harmonické zkreslení: $\leq 1\%$

Vstupy:

Bluetooth Audio 5.1

Audio vstup Aux (3,5 mm stereo konektor)

Přehrávání z USB (až 32GB) MP3, FLAC

FM rádio

Mikrofonový vstup 6,3 mm

Ostatní:

Vestavěná dobíjecí baterie: 3 600 mAh Li-Ion

Doba přehrávání až 7 hodin (při 50% hlasitosti)

USB-C napájení

Příslušenství: USB nabíjecí kabel, 3,5mm externí kabel (Aux), uživatelská příručka

Rozměry: 360 x 135 x 184 mm

Hmotnost: 2 100 g

Radio FM	Rozsah pásma	87,5MHz – 108 MHz
Bluetooth	Verze	5.1
	Maximální výkon vysílače	100mW při 2,4GHz – 2,4835GHz
	Kodek	SBC
	Profily	A2DP/AVRCP/HFP

POKYNY A INFORMACE K LIKVIDACI VYŘAZENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

Obalový materiál odevzdejte k likvidaci do sběrného dvora.

LIKVIDACE VYŘAZENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol umístěný na produktu, příslušenství nebo obalu upozorňuje na to, že s produktem nesmí být nakládáno jako s běžným domácím odpadem. Zlikvidujte prosím tento produkt ve sběrném dvoře určeném k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V některých státech Evropské unie nebo v některých evropských zemích můžete při nákupu ekvivalentního nového produktu vrátit vaše produkty místnímu prodejci. Správnou likvidací tohoto produktu pomáháte chránit cenné přírodní zdroje a předcházet možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti vám poskytnou místní úřady nebo nejbližší sběrný dvůr pro likvidaci odpadu. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může být předmětem udělení pokuty ze zákona.

Pro firmy v Evropské unii

Pokud potřebujete zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, požádejte vašeho prodejce nebo dodavatele o nezbytné informace.

Likvidace v zemích mimo Evropskou unii

Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, požádejte o nezbytné informace o správném způsobu likvidace místní úřady nebo vašeho prodejce.



Tento produkt splňuje požadavky EU.

Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení SSS 3100 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.sencor.eu.

Text, design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo provádět tyto změny.

Originální verze je v českém jazyce.

Adresa výrobce:

FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01

SENCOR®

CZ Záruční podmínky

Součástí balení tohoto výrobku není záruční list.

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nově spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamaci) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu).

Záruka se nevztahuje zejména na:

- vady, na které byla poskytnuta sleva;
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku;
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen;
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby;
- poškození výrobku v důsledku jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody);
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád);
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy);
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servísem);
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil);
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku;
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, přepisované údaje v dokladech).

Gestor servisu v ČR:

FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany; tel: 323 204 120

FAST ČR, a.s., Cejl 31, 602 00 Brno; tel: 531 010 295

Více autorizovaných servisních středisek pro ČR naleznete na www.sencor.cz

